



RAPPORT D'ACTIVITÉ

2014-2015

Un mot du directeur général

C'est avec grand plaisir que nous vous soumettons le bilan des activités de Maison Cross Roads pour l'année 2014-2015. Nous croyons que les services offerts et le fonctionnement général de la corporation sont à la hauteur des attentes de ses membres et de la communauté.

La phase 1 des travaux de rénovation entreprise au Centre résidentiel communautaire (CRC) Maison St-Léonard a été complétée l'été dernier. Ces travaux qui visent à accommoder un plus grand nombre de personnes ayant des problèmes de mobilité, mais aussi à améliorer les conditions de travail des employés du CRC sont à mi-parcours. Nous espérons compléter la phase 2 des rénovations cet automne et souhaitons sincèrement que le personnel tout comme les résidents ne soient pas trop incommodés par ces travaux.

La levée de fonds que nous avons entreprise l'automne dernier afin d'aider au financement de ces rénovations donne de très bons résultats. D'énormes efforts ont en effet été faits afin d'approcher des organismes caritatifs, des institutions financières et autres organismes communautaires qui pourraient nous donner un coup de main avec cette levée de fonds. Certaines activités ont aussi été tenues ou sont sur le point de l'être - une journée 'Portes ouvertes', un vernissage et une course de Bateaux Dragon. Nous soulignerons d'ailleurs cet automne la contribution financière et logistique de tous nos contributeurs. Nous désirons cependant déjà souligner l'aide inestimable que nous ont apportée quelques membres du conseil d'administration, dont M. Mell et Mme Sandy McDonough, signaler tout le travail que Mme Centomo a voué à l'organisation de la course de Bateaux Dragon ainsi que l'énorme soutien de M. Andrew Fogarty nous a accordé à ce jour.

Nos liens privilégiés avec certaines communautés autochtones (Kanahwakee Mohawk Council, Cree Council du Grand Nord et le Centre de guérison Waseskun) ont pris une certaine ampleur au cours de la dernière année et la corporation peut se féliciter de la qualité du partenariat qu'elle a pu développer et maintenir avec ces communautés. Le Rapport de la directrice clinique, Mme Merris Centomo, fait d'ailleurs état du travail que nous effectuons afin qu'une entente de service puisse être négociée entre le Kahnawake Mohawk Council et le SCC.

La corporation est aussi de plus en plus sollicitée par les médias et la communauté afin de donner son opinion sur divers enjeux liés à la réinsertion sociale et la justice pénale. Les membres de son personnel sont entre autres appelés à émettre leurs

commentaires sur la situation des personnes judiciairisées de 50 ans et plus, incarcérées ou en libération conditionnelle. La corporation tente du même coup de faire reconnaître l'expertise qu'elle a acquise au cours des années auprès de ces personnes. La corporation peut se féliciter des excellents liens qu'elle a pu développer au cours des années avec tous les paliers de décisions du SCC - bureau de secteur, administrations de district, régional et national.

Malgré ses ressources limitées, la corporation a malgré tout mis en place quelques initiatives de formation qui soulignent toute l'expertise et le dynamisme qu'elle a gagné au cours des années. La formation RESO sur l'intervention en réinsertion sociale est décrite dans le rapport de la directrice clinique du CRC Maison St-Léonard et la formation sur l'intervention auprès de personnes âgées incarcérées est décrite dans le rapport du coordonnateur du Service Oxygène.

Le CRC Maison St-Léonard continu à être le fer de lance de la corporation. Le Rapport d'activité de la directrice clinique qui suit fait état des réalisations de notre centre résidentiel communautaire. Il faut d'ailleurs remercier la directrice clinique, Mme Merris Centomo, Luc Everton, conseiller senior, et le reste de l'équipe pour l'excellent travail accompli au cours de la dernière année. Nous devons admettre que l'équipe du CRC a dû endurer un très grand inconfort l'été dernier lorsque nous étions à compléter la Phase 1 des rénovations. La chaleur, la poussière, le bruit, la contiguïté des espaces de travail ont fait en sorte que les journées de travail du CRC étaient très difficiles.

Nous sommes heureux de constater que le taux d'occupation a été plus que satisfaisant (101%) et que notre engagement auprès de certains groupes de judiciairisés (autochtone, multiethnique, sentencé-à-perpétuité et personnes âgées) a été maintenu.

Le Service Oxygène fonctionne aussi au maximum de sa capacité. Le coordonnateur du Service Oxygène, Stéphane Laurence, s'est très bien acquitté de ses responsabilités. Lui et son équipe ont continué à offrir support et encadrement à un nombre grandissant de judiciairisés âgés. Notre réseau d'appartements satellites est reconnu et, utilisé à pleine capacité, les Appartements satellites Oxygène ont d'ailleurs été désignés comme une « Pratique exemplaire » par le Service correctionnel du Canada. Daniel Benson a continué à offrir son aide dans 4 différents pénitenciers et, avec Diane Gagnon, à prodiguer ses bons conseils aux résidents des Appartements satellites Oxygène. Nous espérons que le modèle de service pour personnes âgées judiciairisées que constitue le Service Oxygène pourra être partagé avec d'autres

ressources similaires à la nôtre au cours de la prochaine année.

Sensibilisation du public

Maison Cross Roads est perçue comme étant un organisme communautaire qui a son mot à dire sur divers sujets relevant de la réinsertion sociale des personnes judiciarisées et de la justice pénale et est fréquemment sollicitée afin de participer à des activités de sensibilisation du public - présentations, formations, articles dans des quotidiens et revues spécialisées et quelques entrevues radiophoniques s'ajoutent à cette liste d'activités de sensibilisation.

Parmi ces activités, nous retenons des présentations qui ont été faites à l'Université de Carleton sur le projet de loi sur une Charte canadienne des droits des victimes et à la conférence 'National Correctional Services Healthcare Conference' sur les Personnes âgées judiciarisées. Julien Cormier, animateur au CRC Maison St-Léonard, a accueilli une quarantaine d'étudiants du Collège John Abbott; Daniel Benson, animateur au Service Oxygène, a participé à plusieurs conférences dont une intitulée 'Journée sur les jeunes et la santé mentale' organisée par le SPVM et s'est d'ailleurs mérité le Prix promotion de la réinsertion sociale de l'École de criminologie de l'Université de Montréal.

Des articles ont été rédigés pour le bulletin 'Actualités Justice' de l'Association canadienne de justice pénale, sur le projet de loi Charte canadienne des droits des victimes et pour le bulletin 'Communications communautaires' de la Société St-Léonard du Canada sur le concept de pair aidant au pénitencier pour femmes de Joliette. Nous avons grandement contribué à un numéro spécial de Porte ouverte (ASRSQ) sur les délinquants âgés et avons publié un article sur la surveillance électronique dans le bulletin 'Ressources et vous' de la Société de criminologie du Québec.

Nous avons aussi participé au Forum des membres de l'ASRSQ sur la réinsertion sociale ainsi que participé à une rencontre du Kahnawake Justice Commission. Nous avons accueilli des représentants du réseau correctionnel français qui s'enquerraient des services et programmes que notre corporation offre à la communauté. Nous avons rencontré notre député fédéral.

Collecte d'échantillons et Permissions de sortir sans escorte

Nous demeurons satisfaits du fonctionnement de ce service. Nous avons fait la collecte de 3,371 échantillons (225 de plus que l'année dernière) auprès de plus de 330 personnes différentes. Nous n'avons aucun contrôle sur le nombre de

demandes qui peuvent être faites pour ce type de service. Nous croyons que la qualité des services est garante de la pérennité de ce service.

Sept (7) séjours de Permission de sortie sans escorte ont eu lieu au cours de la dernière année.

Notre implication dans la communauté

Nous avons maintenu notre implication au sein d'organismes tels; que l'Association des services de réinsertion sociale du Québec, la Société St-Léonard du Canada, la Société de criminologie du Québec, l'Association canadienne de justice pénale, le Mohawk Council of Kahnawake, Innocence McGill, Continuité-Famille auprès des détenus (CFAD), le Groupe de défense des droits des détenus, la Fédération des OSBL d'Habitation de Montréal et quelques autres organismes travaillant auprès des personnes âgées.

Nous avons aussi maintenu nos liens avec certaines institutions d'enseignement : l'Université McGill, l'Université Laval, le Collège John Abbott et l'Université de Montréal.

Nous sommes fiers d'être partie prenante de la vie de la communauté St-Henri/Pointe St-Charles et de l'ensemble du secteur Centre-Sud de Montréal.

Nos liens avec nos répondants

Nous continuons à jouir d'excellents rapports avec nos collègues du Service correctionnel canadien (SCC) et de la Commission des libérations conditionnelles du Canada (CLCC). Nous profitons de l'occasion pour souligner l'excellente collaboration qui nous a été accordée par le personnel des bureaux sectoriels de Ville-Marie et de Maisonneuve et plus particulièrement du soutien indéfectible de Mme Angèle Côté, responsable du bureau sectoriel Ville-Marie.

Relation employeur-employé

Le roulement du personnel au sein de la corporation a été moins important au cours de la dernière année. À part quelques départs inévitables, la plupart des employés de la corporation semblent satisfaits de la gestion des conditions de travail par le personnel administratif. L'employeur continue à faire tous les efforts possibles afin de bonifier les salaires et autres conditions de travail des employés. Le lien entre l'employeur et les employés nous apparaît être harmonieux.

Nous tenons à remercier l'ensemble des employés de la corporation - intervenants, animateurs, personnel de soutien et contractuels pour tous les efforts mis à aider la corporation à atteindre les objectifs que la corporation s'est fixés l'année dernière.

Le conseil d'administration

Les activités du conseil d'administration sont demeurées semblables à celles des années passées. Le Conseil d'administration s'est rencontré à deux reprises tandis que le Comité spécial créé afin d'aider le directeur général à parachever les travaux de rénovation du CRC s'est réuni à deux reprises. Les Comités permanents des Finances et du Personnel n'ont pas eu à se rencontrer de façon formelle, mais ont tout de même été consultés via internet à quelques reprises. Le conseil d'administration est constitué de 15 directeurs et directrices provenant de différents milieux professionnels et ethnoculturels; l'apport de ces directeurs au bon fonctionnement de la corporation est grandement apprécié. Nous remercions plus particulièrement M. Mell, le président du conseil d'administration, pour son aide et son support indéfectible.

Michel Gagnon
directeur général

A Word from our Executive Director

It is our great pleasure to present a status report on the activities of *Maison Cross Roads* for 2014-2015. In our view, the services provided and the overall operations of our corporation have lived up to the expectations of our members and the community.

Phase 1 of the renovations undertaken at *Maison St-Léonard Community residential Centre (CRC)* was completed last year. The renovations intended to accommodate a larger number of persons having mobility problems and to improve the working conditions of the CRC staff are halfway done. It is our hope that phase 2 of these renovations will be completed this fall and we sincerely hope that our staff and residents will not be too greatly inconvenienced.

Our fundraising efforts launched last fall to assist in funding these renovations have yielded very good results. Considerable efforts were devoted to approaching charitable organizations, financial institutions and other community organisations who could lend a hand in raising funds. A number of activities were also held or are about to be: an Open House day, an Art Exhibit and a Dragon Boat race. The financial and logistical contributions of our various contributors will be highlighted this fall. However, we wish to underline at this time the priceless assistance provided by a few of our Board Members, notably Mr. Mell and Ms. McDonough, to underscore the work of Ms. Centomo devoted to organizing the Dragon Boat race, as well as the immeasurable support provided by Mr. Andrew Fogarty to this date.

Our close ties to certain aboriginal communities (Kanawakee Mohawk Council, the Grand Council of the Crees of Northern Quebec and the Waseskun Healing Centre) gained some importance over the past year and our corporation can take pride in the quality of the partnerships it has been able to develop and maintain with those communities. The Report of our Clinical Director, Ms. Merris Centomo, speaks of efforts to negotiate a Service Agreement involving the Kahnawake Mohawk Council and the CSC.

Our corporation is also called upon more and more frequently by the media and the community to comment on various issues having to do with social reintegration and criminal justice. Our staff are notably called upon to comment on the situation of people 50 years of age or over involved in the Criminal Justice system, be they incarcerated or on parole. At the same time, our corporation seeks acknowledgement of the expertise it has developed in working with these people over the years, and it is proud of the relationships it has forged with all

the decision-making levels of CSC – area offices, as well as district, regional and national management. In spite of its limited resources, our corporation was able to undertake a few training initiatives that reflect the breadth of the expertise and vitality it has acquired over the years. The RESO training programme on intervention in the area of social reintegration is described in the Report of the Clinical Director of the *Maison St-Léonard* CRC and the training pertaining to intervention with older incarcerated inmates is described in the Report of the Coordinator of *Service Oxygène*.

The *Maison St-Léonard* CRC remains the leading force of the corporation. The Activity Report of the Clinical Director, which follows, presents the accomplishments of our community residential centre. We must thank the Clinical Director, Ms. Merris Centomo; the Senior Counsellor, Luc Everton; and the rest of the team for their excellent work during the past year. We are forced to admit that the CRC team had to cope with considerable discomfort last summer, as phase 1 of the renovations was being completed. Heat, dust, noise and cramped working spaces made for very difficult work days within the CRC.

We are happy to report that our occupancy rate was more than satisfactory (101%) and that we lived up to our commitment to certain groups (aboriginals, multiethnic groups, lifers and older offenders).

Service Oxygène is also operating at full capacity. Its Coordinator, Stéphane Laurence, carried out his responsibilities most effectively. He and his team continued to provide support and guidance a growing number of older people involved in the Criminal Justice System. Our network of satellite apartments is recognized and used at full capacity. As matter of fact, our *Oxygène* satellite apartments were designated as a "best practice" by the Correctional Service of Canada. Daniel Benson continued to offer his services at four penitentiaries and, along with Diane Gagnon, to provide his good advice to the residents of the *Service Oxygène* satellite apartments. It is our hope that the approach to servicing older people involved in the Criminal Justice System will be shared with other resources similar to ours during the coming year.

Public education and awareness

Maison Cross Roads is viewed as a community organisation having a say on various issues pertaining to the community reintegration of persons having a criminal record and pertaining to criminal justice. It is often called upon to take part in public education and awareness activities: presentations, training sessions, articles for newspapers and specialized journals, and a few radio interviews complete this list.

Among those activities, let us mention a presentation at Carleton University about the proposed Charter of Rights for Victims, as well as a presentation in the context of the *National Correctional Services Healthcare Conference* about older persons involved in the Criminal Justice System. One of our staff, Julien Cormier, hosted some forty students from John Abbott College; another staff, Daniel Benson, took part in several conferences, one of which was titled *Journée sur le jeunes et la santé mentale* [Youth and Mental Health] sponsored by the *Service de police de la Ville de Montréal*; for his efforts, Daniel was awarded the *Prix promotion de la réinsertion sociale de l'École de criminologie de l'Université de Montréal*.

An article was produced for the *Justice Report* of the Canadian Criminal Justice Association about the projected *Canadian Victims Bill of Rights* and another for *Community Connections* the *Bulletin* of the St. Leonard's Society of Canada on the topic of *Peers Helpers at Joliette* Institution for Women. We contributed extensively to a special issue of *Porte Ouverte* (ASRSQ) on the topic of older offenders and we published an article about Electronic Monitoring in *Ressources et vous*, the *Bulletin* of the Quebec Society of Criminology.

We also participated in the Forum of the members of the ASRSQ on *Social Reintegration*, as well as in a meeting of the Kahnawake Justice Commission. We hosted representatives of the French correctional network looking at services and programmes offered to the community by our corporation. Finally, we had a meeting with our federal Member of Parliament.

Urine Sample Collection and unescorted temporary absences

We remain satisfied with the operation of this service. We collected 3,371 samples (225 more than last year) from 330 different persons. We have no control over the number of requests for this type of service. In our view, the quality of the services provided will ensure the viability of this service.

Seven (7) offenders on unescorted temporary absences were hosted during the past year.

Community involvement

We maintained our involvement with organizations such as the *Association des services de réhabilitation sociale du Québec*, the St. Leonard's Society of Canada, the Quebec Society of Criminology, the Canadian Criminal Justice Association, the Mohawk Council of Kahnawake, Innocence McGill, *Continuité-Famille auprès des détenus* (CFAD), the *Groupe de défense des droits des détenus*, the *Fédération des OSBL d'Habitation*

de Montréal, and a few other organizations working with older persons.

We also maintained links with certain teaching institutions: McGill University, *Université Laval*, John Abbott College and *Université de Montréal*.

We are proud to be stakeholders in the life of the *St-Henri/Pointe St-Charles* community and of the *Centre-Sud de Montréal* sector as a whole.

Relationship to our respondents

We continue to enjoy an excellent working relationship with our colleagues from the Correctional Service of Canada (CSC) and the National Parole Board (NPB). We wish to seize this opportunity to underscore the excellent cooperation of the staff from the *Ville-Marie* and *de Maisonneuve* area offices, more specifically the unfailing support of Ms. Angèle Côté, Director of the *Ville-Marie* area office.

Employer-staff relations

Staff turnover within the corporation was less significant during the past year. But for a few unavoidable departures, most employees seemed satisfied with the management of working conditions by our management staff. As an employer, we make every effort possible to improve salary and working conditions for our staff. Our employer-staff relations seem harmonious.

We wish to express our thanks to all of our staff – supervisors, counsellors, support staff and contract workers for their efforts in assisting the corporation to meet the objectives set for the past year.

Board of Directors

The activities of the Board of Directors were similar to those of past years. The Board held meetings on two occasions, while the Special Committee established to assist the Executive Director in completing the CRC renovations met twice. The Standing Committees on Finances and Personnel did not have to meet on a formal basis, but were consulted on a few occasions via Internet. The Board is made up of 15 Directors from various professional and ethno-cultural backgrounds; their contribution to the effective operations of the corporation is greatly appreciated. Our special thanks to Mr. Mell, President of the Board, for his assistance and unfailing support.

Michel Gagnon
Executive Director

Le présent rapport rapport a pour but de dresser un bilan des activités qui ont eu lieu au CRC Maison St-Léonard pendant la période d'avril 2014 à mars 2015. À la lecture de ce compte rendu, vous serez en mesure de constater que la dernière année fut remplie de nouveaux défis et de réalisations réussies.

OBJECTIFS ÉTABLIS POUR L'ANNÉE 2014-2015

Les objectifs fixés pour l'année 2014-2015 sont classés en trois grandes catégories, bien que certains objectifs chevauchent certaines catégories :

1. La gestion du personnel;
2. Les services offerts à la clientèle;
3. Les services offerts au Service correctionnel du Canada, nos partenaires communautaires.

1. Gestion du personnel

- ⇒ Améliorer la rétention du personnel.
- ⇒ Maintenir la mobilisation du personnel.
- ⇒ Assurer la mise à niveau de tous les employés en ce qui a trait au Système RESO.
- ⇒ Offrir de la formation continue au personnel.
- ⇒ Offrir de la supervision clinique au personnel.

2. Clientèle

- ⇒ Améliorer notre capacité à évaluer les besoins d'une clientèle vieillissante et/ou à mobilité réduite.
- ⇒ Maintenir la qualité des services offerts à la clientèle en fonction des besoins identifiés.
- ⇒ Utiliser le système RESO de manière systématique.

3. Services offerts au Service correctionnel du Canada

- ⇒ Assurer la formation adéquate du personnel en lien avec les exigences du SCC et les changements législatifs en vigueur.
- ⇒ Maintenir un taux d'occupation satisfaisant.
- ⇒ Maintenir une relation de collaboration avec le Service correctionnel du Canada.

FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2014-2015

L'actualisation des objectifs que nous nous étions fixés pour la dernière année a parallèlement mené aux **réalisations** suivantes :

Gestion du personnel

- ✓ Formation continue offerte à tout le personnel du CRC (l'Arrêt Gladu et les préoccupations en lien avec la clientèle Autochtone ainsi que les cas d'article 84 de la LCSML, formation Système RESO, et autres formations d'appoint offertes par l'ASRSQ).
- ✓ Supervision clinique régulières offertes aux employés via des rencontres individuelles mensuelles et les réunions d'équipe bimensuelles.
- ✓ Réunions mensuelles avec les surveillants de nuit semaine et fin de semaine incluant une révisions des aspects relevant de la sécurité statique et dynamique du CRC ainsi que de l'évolution de chacun des résidents.
- ✓ Évaluation du personnel sur une base individuelle et élaboration d'objectifs personnalisés fixés pour chacun des employés.
- ✓ Élaboration d'outils facilitant l'intégration et la formation des nouveaux employés.
- ✓ Stagiaires: 3 stagiaires de McGill, 1 U2 et 2 U1, CEGEP Maisonneuve, multiples présentations aux étudiants du Collège John Abbott.

Clientèle

- ✓ Implémentation de réunions des résidents mensuelles afin d'offrir aux résidents un endroit où discuter avec l'administration et les autres résidents des irritants qui peuvent survenir au CRC.
- ✓ Finalisation de la phase I des rénovations au CRC au printemps 2014 sans avoir à réduire le taux d'occupation.

Services offerts au Service correctionnel du Canada

- ✓ Maintien d'un taux d'occupation de 101%.
- ✓ Mise en place du Programme de mobilité du CRC en juin 2014.
- ✓ Révision du Programme de LOAR du CRC en juin 2014.
- ✓ Évaluation annuelle du CRC par le SCC en février 2015 laquelle s'est avérée positive. Le SCC demeure très satisfait des services rendus par le CRC Maison St-Léonard et le maintien de l'étroite collaboration entre nos deux organisations a été souligné.

Liens avec la communauté

- ✓ Première participation au "Pre-release Fair of The John Howard Society of Kingston" en juin 2014.
- ✓ Consolidation des liens entre le CRC et la communauté autochtone de Kahnawake; (participation mensuelle aux rencontres du Comité a titre de membre ad hoc).

- ✓ Participation à une présentation du modèle de multidisciplinarité du Comité Section 84 de la communauté Mohawk de Kahnawake au sous-commissaire, Alain Tousignant, et au directeur dudistrict Montréal Metro du SCC, Claude Duguay, le 24-10-2014.
- ✓ Offre de service pour demande de formation par le Grand conseil des Cris (Eeyou Istchee).
- ✓ Implication au sein du Comité organisateur du forum de l'ASRSQ portant sur la Réintégration sociocommunautaire qui a eu lieu à Drummondville en octobre 2014.
- ✓ Lancement de l'évènement bateau dragon en collaboration avec 22Dragons prévu le 19 septembre 2015.
- ✓ Maintien des contacts mensuels avec les agents du Poste de quartier du SPVM.

Les **défis** rencontrés lors de dernière année:

- ✓ Maintien du taux d'occupation 100% et relocalisation des employés pendant la période de rénovations.
- ✓ Rétention du personnel.
- ✓ Intégration du Système RESO à notre mandat programme clinique.
- ✓ Gestion du changement régulier de personnel et le manque d'expérience de l'équipe clinique.
- ✓ Les nouvelles procédures avec Travaux publiques et services gouvernementaux Canada (TPSGC).
- ✓ Intégration continue des changements locaux et/ou législatifs à appliquer en lien avec notre partenariat avec le Service correctionnel du Canada.
- ✓ Le changement d'agente de liaison et de responsable d'agent de libération conditionnelle au Service correctionnelle du Canada qui a requis la clarification quant à la définition des rôles respectifs de chacun et une adaptation aux nouvelles procédures établies.

STATISTIQUES EN LIENS AVEC LES DEMANDES D'ADMISSION AU CRC

1^{er} avril 2014 au 31 mars 2015

Le CRC a reçu 145 demandes d'admission au cours de la dernière année. De ces demandes, 89 furent acceptées tandis que 56 furent refusées représentant un taux d'acceptation de 61%. Le taux d'acceptation de l'année précédente avait été de 57%.

Demandes d'admission				
2014-15	2013-14	2012-13	2011-12	2010-11
145	167	149	160	170

- 100 demandes (69%) pour des semi-libertés régulières dont 65 acceptées;
- 3 demandes (2%) pour des libérations conditionnelles totales dont 1 acceptée;
- 26 demandes (18%) pour des libérations d'office avec assignation en résidence dont 8 acceptées;
- 12 demandes (8%) pour des Permissions de sortie sans escorte dont 11 acceptées;
- 1 demande (1%) d'admission pour dépannage acceptée;
- 3 demandes (2%) pour des alternatives à l'incarcération acceptées.

Pour l'année visée par le présent rapport, la proportion des demandes en fonction des statuts est demeurée sensiblement la même que l'année précédente.

En ce qui concerne les cas refusés, les critères demeurent les mêmes que lors des années précédentes, c'est à dire que la majorité des cas refusés l'ont été pour les raisons suivantes: rencontraient un de nos critères d'exclusion, cas de libération prématurée, absence de progrès en ce qui a trait aux facteurs contributifs et le plan de sortie manquant de structure. Nous notons également que plusieurs cas n'ont pas complété les programmes correctionnels recommandés lors de leurs demandes au CRC St-Léonard. Dans certains cas, cet aspect a également été considéré lors du refus de la demande car aucun progrès n'a pu être constaté faute de services offerts aux détenus aux moments opportuns (avant la demande de libération).

Les demandes d'admissions proviennent généralement des pénitenciers du Québec. Toutefois, en ce qui a trait aux cas référés des autres provinces, ils doivent démontrer qu'ils ont un plan de sortie structuré afin d'être accepté au CRC.

Nous continuons d'avoir des cas référés par des établissements de l'Ontario. Dans les années passées, la politique du SCC voulait que les cas faisant une demande d'admission au CRC sans aucune ressource ou plan de sortie pour la région de Montréal ne puissent demander une remise en liberté dans notre région. Cette politique semble s'être assouplie et il nous est dorénavant demandé d'évaluer les demandes cas par cas selon les besoins particuliers de chacun des détenus.

Parmi les 145 demandes d'admissions, la proportion des demandes anglophones versus francophone demeure la même, c'est-à-dire 60/40%.

D'avril 2014 à mars 2015, nous avons reçu 82 (57%) demandes d'admission par le biais de demandes d'évaluation communautaire, 54(37%) par le biais de demandes de stratégie communautaire, 9 demandes (6%) ont été initiées

par contact téléphonique ou courriel et demande d'évaluation communautaire et/ou une demande de stratégie communautaire. Il est à noter que les demandes de stratégie communautaire requièrent un temps d'élaboration beaucoup plus significatif que l'étude de cas via les évaluations communautaires compte tenu que cela implique l'élaboration d'une stratégie de surveillance sous forme d'un rapport d'évaluation qui fait état des besoins du délinquant ainsi que de la stratégie de réinsertion sociale qui est à préconiser lors de son retour en communauté.

Le CRC continue de jouir d'une très bonne réputation auprès du Service correctionnel du Canada et de la clientèle. Les références nous parviennent de partout au Canada, mais en majorité du Québec. Nous sommes d'avis que le CRC se démarque par sa polyvalence, les liens que nous avons tissés et notre capacité à travailler avec les détenus plus âgés, les longues sentences, les communautés autochtones, les personnes francophones autant qu'anglophones ainsi que les personnes issues de diverses communautés culturelles.

Les résidents du CRC (avril 2014 à mars 2015)

Nombre de résidents reçus

Le CRC a assumé la responsabilité de 78 résidents au cours de la dernière période recensée.

Statut légal des résidents

La CLCC avait accordé une semi-liberté régulière à 61 (78%) résidents et 5 (6%) résidents en semi-liberté fractionnaire de type 5/2 et/ou 4/3. Nous avons reçu 7 (9%) résidents en libération d'office avec assignation à résidence, 4 (5%) résidents ont été hébergés au CRC comme alternative à l'incarcération et 1 (1%) résidents en libération d'office (dépannage).

Notons que le CRC a continué d'accueillir des résidents autochtones au cours de la période en question. Le CRC Maison St-Léonard demeure un premier choix pour plusieurs détenus issus des Premières Nations compte tenu de nos services offerts en anglais et notre ouverture face aux pratiques des guérisons traditionnelles. Cette année, nous avons maintenu nos relations avec les communautés de Kahnawake, au Sud de Montréal ainsi que le Grand Conseil des Cris d'Eeyou Istchee dans le Nord du Québec. Nous continuons d'occuper un rôle actif au sein du comité responsable des cas sous juridiction fédérale sous l'article 84 de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition. Ce comité a la responsabilité d'étudier les demandes sous l'article 84 des membres de leur communauté et d'élaborer les stratégies communautaires pour chacun des cas. Compte tenu de la proximité entre le CRC et le territoire Mohawk de Kahnawake, nous avons

développé un lien significatif avec cette communauté et la plupart de leurs membres actualisent leur semi-liberté à notre CRC. Tel que mentionné dans nos réalisations pour l'année, nous avons participé à la présentation du modèle de travail et de concertation du Comité de Kahnawake qui s'est déroulé le 2015-10-31 au *Family Wellness Center* de Kahnawake en la présence de M. Alain Tousignant, Sous commissaire du Québec pour le SCC et de M. Claude Duguay, Directeur du district Montréal-métro du SCC.

Nos liens avec le Grand Conseil des Cris d'Eeyou Istchee dans le Nord du Québec ont pris forme suite à notre participation au Comité de Kahnawake ainsi qu'à la collaboration des agents de développement auprès de la collectivité autochtones (ADACA) du SCC. L'objectif de l'équipe du CRC est de développer un lien privilégié avec nos partenaires autochtones afin de favoriser la réinsertion sociale des autochtones en milieu urbain dans le respect de leur culture leurs traditions en tenant compte de l'histoire sociale selon les principes de l'arrêt Gladue.

La clientèle autochtone a représenté 13% de notre clientèle pour l'année recensée.

Pour ce qui est des résidents purgeant des sentences à vie, ils ont représenté 29% de notre clientèle pour l'année visée.

En ce qui a trait aux résidents en général, ils nous ont principalement été référés par les établissements Montée St-François, Centre fédérale de formation, Leclerc, Ste-Anne-des-Plaines, Archambault, Cowansville ainsi que des CCC et des CRC d'autres régions du Québec.

En ce qui a trait à la proportion des résidents Anglophone-Francophone, nos statistiques changent peu et cette proportion est actuellement de 59 soit, 41%.

L'âge moyen est évalué à 43 ans pour la dernière période recensée. La moyenne de durée de séjour est passée de 7 mois à 10 mois. Cette statistique représente une importante hausse de la durée de séjour. À notre avis, cette hausse peut être expliquée par les besoins grandissant de la clientèle lors de leur sorties du pénitencier (incluant leur manque d'autonomie), l'octroi à la baisse de la CLCC (Commission libération conditionnelle du Canada) en matière de semi-liberté et libération conditionnelle, la pratique presque systématique de la CLCC de prolonger les certificats de semi-liberté des résidents deux à trois mois pour rencontrer les résidents en audience et finalement, le défi rencontré par les conseillers clinique du CRC à faire un suivi plus étroit de l'atteinte des objectifs de chacun des résidents et l'absence d'expérience significative en matière d'intervention.

Composition ethnique

Nous continuons à recevoir une clientèle multiethnique compte tenu notre statut unique de CRC pouvant dispenser des services dans les deux langues officielles.

Fin de séjour

Durant la dernière période recensée, 60 résidents ont quitté le CRC, dont 47 résidents ont terminé leur séjour avec succès. Toutefois, 13 résidents ont été suspendus avant la fin de leur séjour au CRC. Nous comptons 1 résident qui est parti en liberté illégale. Des 13 résidents suspendu, 3 sont revenus au CRC et 10 ont été révoqués par la CLCC. Dans 100% de nos recommandations à la CLCC pour les suspensions, la CLCC a entériné nos recommandations.

Le taux de suspension de cette année est demeuré stable comparativement à l'année dernière.

Taux d'occupation

Nous sommes très satisfaits du taux d'occupation annuel de 101% que nous avons maintenu pour la période d'avril 2014 à mars 2015.

En résumé, le CRC Maison St Léonard a maintenu un taux d'occupation très acceptable et similaires aux années précédentes. Nous sommes une ressource particulièrement convoité par tous les types de clientèle, surtout les longues sentences qui ont représenté 26% de notre clientèle cette année. Nous contacts réguliers avec le personnel du Service correctionnel du Canada nous confirme le fait qu'ils considèrent que nous avons développé une certaine expertise à travailler avec les personnes purgeant des longues sentence, entre autre dû au fait que la Corporation a été responsable du Service Option Vie et aussi notre compréhension plus globale des divers phénomènes et défis liés à la réinsertion sociale des personnes ayant été incarcérées pendant des périodes significatives.

STAGIAIRES

Pour l'année 2014-2015, nous avons accueilli une stagiaire de l'université McGill de l'école de service social, Waleed Al- Ahmad, qui a été parmi nous pendant une année.

Nous avons également continué à représenter le CRC Maison St-Léonard et la Corporation Maison Cross Roads auprès des divers cégeps de la région montréalaise.

De plus nous avons reçu encore cette année quatre étudiant(e)s du Cégep Maisonneuve pour un stage d'observation.

PARTENARIATS

En ce qui a trait au partenariat avec d'autres organismes, nous siégeons toujours sur le Conseil

d'administration de l'organisme Continué famille auprès des détenus (CFAD). Il s'agit d'un organisme qui œuvre dans le secteur sud-ouest de Montréal et avec lequel nous souhaitons maintenir des liens et travailler en collaboration à l'avancement de nos Missions respectives qui se rejoignent par le fait qu'elles font la promotion de l'importance d'offrir des services aux personnes ayant des démêles avec la justice et souhaitant se réinsérer dans leur communautés.

Nos liens avec le SPVM demeurent excellents et la communication fut grandement facilitée par les liens développés entre le CRC et les Sergent-Détective François Déry et Michel Dufresne du PDQ 13 avec qui nous maintenons une communication mensuelle.

Le CRC continue de participer activement aux activités organisées par l'ASRSQ en ce qui a trait aux organismes ayant un contrat de service avec le SCC.

PRIORITÉS À VENIR 2015-2016

Les objectifs établis pour la prochaine année continueront d'être axés sur l'élaboration des normes stratégiques, structurelles et professionnelles du CRC.

En ce qui a trait aux normes stratégiques, avec l'installation de l'ascenseur et l'éventuelle arrivée d'une clientèle à mobilité réduite et de plus en plus vieillissante, nous devons être en mesure d'évaluer leurs besoins en fonction des enjeux de cette clientèle (maladies, perte d'autonomie et autres enjeux lié au vieillissement) et d'être innovateur dans la création de partenariats dans la communauté afin de faciliter leur réinsertion sociale.

Nous devons également tenir compte des changements aux normes structurelles qui incluent la formation et la mobilisation du personnel ainsi que la gestion du changement de manière stratégique afin d'assurer l'engagement du personnel du CRC dans les années à venir. Cette planification stratégique vise à maintenir la qualité des services que nous offrons à la clientèle, adaptée à leur besoin et leur réalité. Nous devons également assurer la compétence de l'équipe du CRC et leur engagement dans ce processus d'adaptation afin de répondre aux besoins de la clientèle susceptible d'être référée compte tenu de nos nouvelles installations à venir. De plus, des efforts seront poursuivis afin que chacun des membres de l'équipe du CRC puisse développer sa connaissance du Système RESO. Chacun devra continuer d'appliquer ces principes au quotidien afin de mieux structurer nos interventions et viser une réduction dans la durée de séjour. De plus nous ferons les modifications nécessaires afin de débiter nos interventions en utilisant le système RESO, le plus rapidement possible avec notre

clientèle, pour certains, dès le début de leurs Permissions de sortie sans escorte au CRC.

Les objectifs touchant les normes professionnelles viseront davantage la mise à niveau régulière des nouveaux employés en ce qui a trait à l'utilisation du système RESO et les concepts qui s'y rattachent. Le CRC continue de vivre des changements réguliers de personnel et le défi, dans ce contexte, demeure le maintien de la qualité de nos services et de notre évolution dans nos pratiques. Notre défi demeure donc notre capacité à maintenir une équipe stable, formée adéquatement, soutenue par le biais d'une supervision clinique adéquate favorisant l'autonomie des intervenants et le développement de leur jugement clinique.

Nous incluons aux normes professionnelles notre volonté de maintenir une collaboration avec le Service correctionnel du Canada qui demeure une préoccupation quotidienne. Les changements survenus depuis l'ère des politiques conservatrices ont eu des impacts majeurs sur notre clientèle et pour tous les acteurs du système correctionnel. Nous devons donc composer avec l'instabilité au sein du Service correctionnel créé par les coupures continues avec lesquelles ils doivent aussi composer. Malgré ces coupures qui ont eu des impacts sur tous, principalement la clientèle, notre organisme devra plus que jamais appliquer notre Mission et nos valeurs organisationnelles afin d'assurer la possibilité d'une réinsertion sociale à notre clientèle et ce, malgré une volonté politique qui ne croit pas au mérite de la réhabilitation sociale.

Conclusion

En conclusion, l'équipe du CRC Maison St-Léonard est soucieuse d'améliorer continuellement les services offerts à notre clientèle. Elle continue de jouir d'une excellente réputation auprès de nos référents et de la clientèle. Nous profiterons donc de la crédibilité que nous avons acquise au fil des années pour poursuivre notre Mission et de prendre position quant à la promotion de pratiques qui permettraient au système judiciaire d'améliorer ses façons de faire.

Merris Centomo
Directrice clinique



La période d'avril 2014 à mars 2015 fut la deuxième étape d'un processus de structuration et de développement du service oxygène et des appartements satellites. Durant cette période, j'ai pu me familiariser avec les différents aspects entourant la réinsertion sociale des personnes judiciarisées âgées et même avec la dure réalité de ceux qui se retrouvent à la fin de leur mandat.

Plusieurs présentations et rencontres afin de faire connaître le service oxygène ont été effectuées. La création de nombreux réseaux de contacts et de relations avec le SCC et des partenaires communautaires ont été établis afin de consolider et de solidifier nos services. Les partenaires dans ce projet sont primordiales et la présence de liens significatifs entre les différents intervenants, autant au SCC qu'au communautaire, aura permis d'avoir de meilleures stratégies d'interventions auprès de cette clientèle.

Nous avons revu et corrigé « le code de vie » qui fait office d'entente de location et de réglementation dans les trois résidences d'hébergements afin de mieux encadrer et cerner les besoins des résidents. Nous l'avons également ajusté au portrait de la clientèle qui est différente dans chacune des résidences.

La présence d'intervenant dans chacune des résidences a également été plus structurée dans le but de s'assurer que les résidents puissent avoir accès plus facilement aux ressources disponibles. Les différentes composantes des relations de confiance avec les résidents ont aussi fait l'objet de discussion entre l'animateur, le coordonnateur et le directeur. Cela, dans le but de bien définir notre mandat auprès de notre clientèle et des différents partenaires entre autres, le SCC. Nous avons travaillé à ce que notre collaboration avec les résidents soit claire et transparente tout comme avec le SCC. Une relation plus horizontale avec les résidents, le service oxygène et le SCC a été mise en place dans le but de travailler autant que possible dans le même sens et de permettre une réinsertion réussie.

Un développement stratégique avec les services de santé comme les CSSS a pu être enclenché vis à vis

certaines de nos résidents en perte d'autonomie. À cet effet, nous avons pu établir et encadrer les besoins de résidents qui en sont à leur dernier mois de vie. Nous avons été confronté à certaines limites du système et aux besoins de cette clientèle et nous pouvons naviguer plus aisément maintenant face aux situations plus difficiles comme lorsque les soins palliatifs deviennent la seule option. Des ponts entre les C.L.S.C et nos résidences pourront servir à alléger les tâches et les difficultés rencontrées dans ce genre de situation.

En ce qui concerne la clientèle du service oxygène, nous avons eu l'occasion de présenter nos services auprès de détenus dans plusieurs pénitenciers tels que Drummondville, Cowansville, Archambault, CRSM, CFF, St-Anne des Plaines, Montée St-François ainsi que dans les CCC de Montréal. Il y également eu des présentations dans différents CRC et une collaboration a été établi avec certains travailleurs sociaux du SCC qui travaillent en communauté ou en établissement.

Des rencontres auprès de journalistes ont été aussi à l'agenda afin de faire connaître nos services et de parler positivement de réinsertion sociale. Nous avons permis à une stagiaire également de venir chercher des expériences bénéfiques pour ses études et son avenir professionnel.

Une stratégie de « pairs aidant » a aussi vue le jour dans deux de nos résidences afin de permettre des dialogues et des résolutions de problèmes plus responsabilisant pour les résidents. Nous épaulons ces pairs aidants afin qu'il soit des leaders positifs dans la résidence et qu'il puisse permettre une meilleure cohésion dans leur milieu de vie.

Une étroite collaboration avec la Société St-Léonard du Canada fut d'emblée une belle réussite. Des outils de travail ont été élaborés, des ressources communautaires mises en contact avec nous et une évaluation des services et des besoins ont été réalisés.

Nos résidences font également l'objet de revitalisation, avec certains moyens nous tentons de redonner aux résidences un cachet plus accueillant et des chambres plus confortables. Des travaux de peintures, des remplacements d'appareils électroménagers, nouveaux planchers...etc. Bref, nous essayons de rendre ces milieux de vie toujours plus vivants et sains et d'instaurer aussi un sentiment d'appartenance et de responsabilisation des résidents face à leurs chez soi.

Les traditionnels souper de Noël ont également eu lieu et ont fait le bonheur des résidents. Cette tradition reste une belle façon de resserrer les liens et d'en développer de nouveaux. L'appréciation des

résidents et leurs implications démontrent et fait foi d'une belle complicité et d'un engagement social vis à vis leurs pairs et les intervenants.

Notre présence à certaines audiences devant la Commission des libérations aura également permis de se faire connaître et de renforcer notre présence significative dans la possibilité de libération de certains détenus.

Nous continuons également d'assurer une présence en lien avec le Centre de Jour René Gagnon et l'Aumônerie Communautaire de Montréal en participant à certaines activités pour la clientèle en santé mentale. Puisque la maison Claude Lebel pour personnes judiciarisées avec des troubles de santé mentales abrite ce centre de jour, nous avons la possibilité de créer des liens forts et étroits avec les résidents par le biais d'activités et de dîner communautaires.

Plusieurs défis et objectifs sont encore à réaliser dans l'avenir du Service oxygène/ appartements satellites, nous en sommes à renforcer, élaborer et structurer de mieux en mieux nos services. Dans une période où la clientèle grandissante des personnes âgées judiciarisées sera de plus en plus présentes, nous travaillons dans le meilleur sens possible afin de répondre aux attentes et aux réalités de cette clientèle. Notre clientèle est diversifié et nécessite que l'on puisse offrir les meilleurs services possibles selon chaque cas et ce dans son unicité parfois complexe. Nous poursuivons donc notre mandat de réinsertion sociale, de prévention de la récidive et de la protection de la communauté.

Voici en résumé les douze mois de l'année financière s'étalant du mois d'avril 2014 à mars 2015.

AVRIL 2014

Plusieurs visites et suivis médicaux avec un sentence vie afin de détecter un cancer probable des poumons, de plus des examens approfondis concernant son foie et son pancréas...il y avait beaucoup de stress à gérer afin de ne pas le laisser se désorganiser étant donné son âge et sa problématique avec l'alcool. Tout s'est bien déroulé mais beaucoup de gestion d'émotions et de pensées négatives a dû être effectuées. Nous continuons nos recherches pour un candidat afin de nous aider dans la gestion quotidienne des résidents et dans la création d'outils simplifiés pour faire face aux différents besoins des résidents dans leurs réinsertions. Des nouveaux résidents sont également arrivés et leur intégration s'est sommes toutes bien déroulée. Des rencontres pour des nouveaux cas ont été faites entre autre avec le CRC carrefour nouveau monde et des pénitenciers. Le projet avec la société St-Léonard est également toujours en vigueur et nous en sommes à

l'évaluation finale. Nous avons également travaillé à l'élaboration d'une conférence lors de la journée clinique du SCC. Une présentation a été faite aussi à Entrée Libre afin de faire connaître nos services.

MAI 2014

Il y a eu beaucoup de travail en Mai, une formation fut donnée auprès du SCC pour la journée clinique. Plusieurs entrevues aussi afin de trouver un candidat pour aider quotidiennement l'animateur et le coordonnateur. Une collaboration également avec le Journal De Montréal afin de faire connaître nos services et parler de réinsertion sociale. Élaboration aussi de « peer mentoring » dans deux de nos maisons, assister et participer à une audience pour l'obtention d'une LCT pour un sentenced-vie venant vivre dans une de nos résidences. Une visite au pénitencier Archambault, une autre au pénitencier Donaconna. Plusieurs rencontres avec des ALC et des futurs candidats résidents. Des suivis avec sentence vie en communauté ainsi que plusieurs gestes de revitalisations dans les maisons; jardin, BBQ, ménage du printemps etc. Des rencontres avec la TS et le psychiatre de l'Hôpital Fleury pour un futur résident. Des entrevues aussi avec les gens de France 2 pour le téléjournal.

JUIN 2014

Le mois de juin fut très occupé au niveau des visites en établissements et en communauté afin d'évaluer des nouveaux candidats pour nos résidences. Des visites au pénitencier de Drummondville, Montée St-François, Archambault, CCC Hochelaga etc. Plusieurs nouveaux résidents sont arrivés dans nos résidences et les efforts pour les aider dans leur réinsertion ont été bénéfiques. De nouvelles structures et règlements seront ajoutés au code de vie des résidences concernant le prêt d'argent entre résidents car certains ont abusé de cette pratique ce que nous ne tolérons pas. Plusieurs démarches avec certains ALC ont été faites pour obtenir des solutions concrètes et constructives dans la gestion de certains résidents. Nous avons dû malheureusement procéder à la suspension de la liberté d'un de nos résidents dans une de nos résidence mais la collaboration avec l'ALC au dossier, la police et moi à été très efficace. Plusieurs demandes d'aide alimentaire par les résidents ont été faites et nous avons dû faire preuve de beaucoup d'initiative afin de les aider faire face à cela. Des rendez vous médicaux et des évaluations ont aussi meublé le mois car certains de nos résidents sont en perte d'autonomie. Le climat à la résidence Claude Lebel (santé mentale) semble stable mais nos interventions sont nécessaires afin que l'harmonie dans la maison soit préservée. Dû à des nouvelles arrivées de résidents il est primordiale de sensibiliser et d'intervenir afin

que tous puisse y trouver leur place et générer une chimie dans la maison entre les résidents.

JUILLET 2014

Le mois de juillet fut assez tranquille au niveau des demandes de placement en résidence. Certaines interventions ont dû mener à la suspension de résidents ou au retour en milieu surveillé (CRC). Néanmoins, le climat dans les maisons est à son meilleur, la résidence Jacqueline Verrette bénéficie d'une solidarité et d'entraide entre résidents et intervenants comme jamais auparavant, c'est une belle réussite. Plusieurs améliorations dans la maison due à l'implication de certains résidents font en sorte que le climat de la résidence est très sain et agréable. Pour Léo's boys, on remarquera la même chose; des personnes judiciairisée plus jeune qui aide les plus âgées et qui permette une certaine forme de responsabilisation et d'implication sociale et communautaire. La résidence Claude Lebel est également à souligné car certains dépannage pour des (FM), ont permis d'améliorer les relations entre résidents et là également ont perçoit beaucoup de solidarité entre eux. Certaines mises au point pour le respect du paiement du loyer ont également porté fruit afin de responsabiliser certains résidents. Des départs de résidents dans leurs propres appartements font état également de la réussite de certains dans leur passage chez nous et ils peuvent maintenant vivre et participer activement à la communauté indépendamment de nous. Nous sommes très fier d'eux.

AOUT 2014

Le mois d'août fut un mois très occupé, plusieurs demandes et évaluations de nouveaux candidats. Nous serons à 100% d'occupation en septembre si les choses vont bon train et le climat reste vraiment très bon malgré la presque pleine capacité. Les vacances de l'animateur amène son lot de surplus de travail pour le coordonnateur mais dans l'ensemble tout se passe bien sur le plan des interventions et de la gestion des maisons. L'ambiance continue d'être très positive et ce de plus en plus. Des visites à Cowansville et au bureau Maisonneuve ont été effectuées afin de rencontrer des détenus et de parler de nouveaux cas.

SEPTEMBRE 2014

Le mois de septembre fut très riche en intervention de tous types mais aussi en succès de plusieurs sortes. Les maisons sont pleines à 97% seulement une chambre à louer mais réservé en septembre. Des départs à la fin du mois et des arrivées ont aussi parsemé le mois. Une rencontre disciplinaire avec un ALC et un résident fut organisé et à eu comme effet positif de mobiliser positivement l'individu. Une visite à Waseskun m'a permis de me familiariser et d'en apprendre sur les interventions

possibles avec cette clientèle, une très belle découverte enrichissante. J'ai également participé à la table de concertation en matière de violence et de criminalité de Mercier-Hochelaga Maisonneuve afin de rencontrer et débattre des avenues possibles afin de faire du quartier un milieu plus sécuritaire. Une présentation à l'école de criminologie de l'université de Montréal est à prévoir et organiser sous peu avec l'aide d'un agent du bureau Maisonneuve. J'ai également participé à une entrevue auprès de l'ASRSQ pour le prochain numéro de porte ouverte. J'ai répondu et tenter d'orienter une journaliste du Devoir également dans son reportage sur le vieillissement carcéral. J'ai visité un détenu à Archambault et accompagné en PSAE un détenu du CFF afin qu'il puisse participer au centre de jour René Gagnon et il sera un futur résident de la maison Claude Lebel. Nous avons également une nouvelle employée temps partiel qui nous aidera dans les suivis avec les résidents.

OCTOBRE 2014

Un mois d'octobre remplie de belles réussites sur le point de vue de l'engagement, de la promotion et de la prévention. Le service Oxygène / Appartements satellites continue ses démarches afin promouvoir la réinsertion sociale auprès de ses partenaires. Des travaux impliquant des résidents en favorisant la responsabilisation et la reconnaissance des acquis et des forces de ceux ci ont permis de belles réalisations. La construction d'un mur afin de faire un bureau de rencontre à la maison Jacqueline Verrette a vue le jour. L'implication des résidents fut une belle expérience et à consolider les liens. Une étroite collaboration entre le service de police de Montréal et moi a permis d'agir sur la prévention de la criminalité et ainsi assurer la sécurité de la communauté. De belles rencontre ont lieu aussi afin d'élargir notre réseau de contact afin de développer une expansion de nos résidences.

NOVEMBRE 2014

Un mois de novembre bien occupé, en commençant avec la collecte des loyers et plusieurs suivis avec le bureau d'aide sociale. Plusieurs rencontres avec différents partenaires comme CRC, CCC etc. a eu lieu et la connaissance du service oxygène s'est vue plus étendue dans la communauté et auprès de futurs candidats résidents. Plusieurs démarches en lien avec la santé d'un résident sentence vie sont aussi au rendez-vous, j'ai pu développer et organiser des stratégies de ressources médicales avec les divers intervenants du réseau de la santé (CLSC) travailleur sociale, infirmière, personnels hospitaliers (ergothérapeute, médecin, etc.) dans le but d'établir un plan d'action structuré afin de sécuriser et d'encadrer de façon adéquate le résident en situation de dégénérescence physique

et cognitif. Des rencontres de mises à jour auprès des résidents ont aussi ponctué ce mois afin de mettre à jour les règlements des maisons et le code de conduite. Plusieurs rencontres d'explications et de suivis afin de faire comprendre l'importance de respecter les codes de conduites et la possibilité de se prendre en main pendant leur séjour avec mon aide et celui de l'animateur. Début de travaux de revitalisation à la maison Léos Boys pour rendre peu à peu la maison plus conviviale grâce à un résident bien impliqué.

DÉCEMBRE 2014

Un mois de décembre bien occupé, en commençant avec la collecte des loyers et plusieurs suivis auprès des ALC en établissement pour des futurs résidents. Plusieurs rencontres avec différents partenaires comme CRC, CCC etc. a eu lieu et la connaissance du service oxygène s'est vue plus étendue dans la communauté et auprès de futurs candidats résidents. Plusieurs démarches en lien avec la santé d'un résident sentence vie sont aussi au rendez-vous, j'ai pu développer et organiser des stratégies de ressources médicales avec les divers intervenants du réseau de la santé (CLSC) travailleur sociale, infirmière, personnels hospitaliers (ergothérapeute, médecin, etc.) dans le but d'établir un plan d'action structuré afin de sécurisé et d'encadrer de façon adéquate le résident en situation de dégénérescence physique et cognitif. Ce résident fut malheureusement orienté vers des ressources médicales plus encadré et ne résidera plus dans nos maisons. Cependant, j'assurerai un service d'accompagnement pour lui en communauté. Les travaux de revitalisation à la maison Léos Boys et Verrette continue et vont bon train. Évidemment, plusieurs activités de Noël ont été organisé, j'ai pu faire trois souper de Noël avec les résidents des trois maisons en cuisinant pour eux et leur préparant un souper de Noël traditionnel. Cela a beaucoup servi pour tisser des liens avec moi et aussi entre eux afin de favoriser l'épanouissement des résidents.

JANVIER 2015

Une nouvelle année qui commence, les appartements satellites sont presque à 100 % de leur capacité. Une seule chambre est libre et déjà réservée pour un détenu qui sortira sous peu. La maladie auprès d'un de mes résidents âgés sentences vie continue de faire des ravages. Il est depuis deux semaines impossible d'avoir aucune conversation avec lui, il me regarde parfois et n'a plus la force de parler. Le centre de jour, au sous sol de notre résidence pour santé mentale, continu d'accueillir une semaine sur deux plus d'une dizaine de résidents du CCC Martineau pour les activités de billards, badminton, ping pong et de courte pointe ainsi que pour le dîner.

Un bon partenariat se développe avec un travailleur social du CRSM et avec qui on peut solidifier nos interventions avec un résident de la résidence pour santé mentale.

L'évaluation des nouveaux résidents sera désormais beaucoup plus exhaustive et également plus rigoureuses car la santé et la quiétude des résidences peuvent être très fragile quand un résident se désorganise.

FÉVRIER 2015

Un mois de février qui se déroule bien, une formation sur l'intervention en situation de crise a été très bénéfique afin de remémorer les meilleures interventions dans de telles situations. Un peu de difficulté avec la récolte des loyers et certaines mesures devront être mises en place afin de ramener l'importance de cette responsabilité auprès de certains résidents mais en somme tout se passe bien. Deux nouveaux résidents sont arrivés et un de nos résidents sentence vie a finalement pu avoir son HLM, il en était très content. Je serai également en vacances du 20 février au 9 mars. Daniel, l'animateur prendra le relai pendant cette période.

MARS 2015

Un mois de mars qui est bien remplie, beaucoup de nouvelle demande à évaluer avec l'animateur afin de prendre des candidats résidents qui ont à cœur leur réinsertion et qui pourront profiter pleinement de cette opportunité. Beaucoup de soutien et de compréhension auprès d'un résident qui travaille fort pour se réinsérer et se trouver un emploi. Un plan d'intervention avec un autre afin qu'il aille en thérapie et qu'il puisse revenir dans nos résidences. Du travail de cohésion dans la famille d'un résident a été aussi très demandant afin qu'il puisse retrouver des appuis et de l'aide dans son retour en communauté. Je continue mon accompagnement auprès d'un sentenced-vie en communauté qui a fêté 1 an de complète sobriété mais qui malheureusement attend un diagnostic important concernant un cancer, mon soutien et support fut demandé de nombreuse fois concernant cette situation. Des changements ont dû être apportés afin de stabiliser certains résidents en santé mentale afin de remettre la cohésion dans la maison, l'équipe du Service Oxygène ainsi que les ALC ont pu trouver des solutions afin d'accommoder certains résidents.

Stéphane Laurence
Coordonnateur